

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique donné le 14 mars 1995.

Arrête:

Art. 1er. Les emplois repris à l'article 1er de l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre organique du Fonds des maladies professionnelles sont répartis comme suit :

Personnel administratif

— 8 des 30 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22 B.

— 13 des 64 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F.

— 17 des 64 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H.

— 5 des 64 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I.

— 3 des 9 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 C.

— 2 des 9 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 D.

— 1 des 9 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

Personnel de maîtrise, de métier et de service

— 4 des 8 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle 42 C.

— 4 des 8 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E.

Art. 2. Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1er.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à la même date que l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre organique du Fonds des maladies professionnelles.

Bruxelles, le 30 juin 1995.

Mme M. DE GALAN

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken gegeven op 14 maart 1995,

Besluit:

Artikel 1. De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Fonds voor de Beroepsziekten worden onderverdeeld als volgt :

Administratief personeel

— 8 van de 30 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddeschaal 22 B.

— 13 van de 64 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F.

— 17 van de 64 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H.

— 5 van de 64 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I.

— 3 van de 9 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 C.

— 2 van de 9 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 D.

— 1 van de 9 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Meesters, vak- en dienstponeel

— 4 van de 8 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddeschaal 42 C.

— 4 van de 8 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Art. 2. In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddeschaal, elke bevordering door verhoging in weddeschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtallige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van dezelfde dag als het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Fonds voor de Beroepsziekten.

Brussel, 30 juni 1995.

Mevr. M. DE GALAN

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 95 — 2075

[S-C — WIN — 36091]

19 APRIL 1995. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de voorwaarden en modaliteiten waaronder de N.V. Gimvindus waarborgen kan verlenen in het kader van de scheepsbouw en het Vlaamse Gewest zich borg stelt t.a.v. de N.V. Gimvindus

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreiden en het Aanbouwen van Zeeschepen, inzonderheid artikel 1;

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de herstructurering van de GIMV, Gimvindus, VMH, LIM en Mijnen en oprichting van het Limburgfonds en de Permanente Werkgroep Limburg, inzonderheid artikel 17;

Gelet op de overeenkomst van 14 januari 1993 tussen het Vlaams gewest en de N.V. Gimvindus, inzonderheid hoofdstuk III, A;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 9 maart 1995;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor Financiën en Begroting van 18 april 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, en bij de wetten van 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreken en het Aanbouwen van Zeeschepen voorziet in een waarborg scheepskredieten;

Overwegende dat de Bijzondere Wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat voor een maximum uitstaand bedrag van 18 miljard BEF tot 31 december 2004 de staatswaarborg kan verleend worden;

Overwegende dat een eigen Vlaamse waarborgreglementering voor scheepskredieten dient uitgewerkt te worden;

Overwegende dat een evenwicht dient nagestreefd te worden tussen de bijdragen voor de waarborgen en de uitwinningen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen en de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;

Besluit:

HOOFDSTUK 1. — Voorwaarden waaronder de N.V. Gimvindus de waarborg kan verlenen

Afdeling 1. — Voorwaarden waaronder de N.V. Gimvindus zich borg kan stellen voor de financiering van rederijen met het oog op de bouw of de verbouwing van schepen

Artikel 1. De vennootschap waaraan een krediet wordt verleend door een erkende kredietinstelling met het oog op de bouw of verbouwing van schepen kan een waarborg van de N.V. Gimvindus verkrijgen als zekerheid voor dit krediet indien de vennootschap voldoet aan al de volgende voorwaarden:

1° De vennootschap moet naar Belgisch recht zijn;

2° De vennootschap moet over een balansstructuur beschikken waarbij de passiefzijde van de balans minimaal bestaat uit 20 % eigen vermogen.

Onder eigen vermogen wordt begrepen de som van het eigen vermogen, de uitgiftepremies, de reserves, de overgedragen winst en de kapitaalsubsidies, verminderd met de oprichtingskosten en de immateriële vaste activa.

Art. 2. Het krediet dat wordt verleend met het oog op de bouw of verbouwing van schepen kan een waarborg van de N.V. Gimvindus verkrijgen als zekerheid voor dit krediet indien het krediet voldoet aan al de volgende voorwaarden:

1° Het krediet dient verstrekt te worden voor investeringen in:

— de oprichting van nieuwe rederijen

— de vernieuwing of de uitbreiding van de Belgische maritieme uitrusting.

Onder Belgische maritieme uitrusting wordt verstaan een vaartuig in het bezit van een Belgische Zeebrief.

De toegelaten naakte rompverhuur aan het Groot Hertogdom Luxemburg doet hieraan geen afbreuk.

De Vlaamse regering kan andere landen aanduiden.

2° De investering, bedoeld in 1° van dit artikel, mag maximaal voor 80 % van het totale investeringsbedrag gefinancierd worden met het krediet waarvoor de waarborg van de N.V. Gimvindus wordt gevraagd.

De N.V. Gimvindus kan van deze voorwaarde afwijken mits gemotiveerde beslissing van haar raad van bestuur en mits akkoord van de Vlaamse regering.

3° Het krediet dient gewaarborgd te worden door een hypothecaire inschrijving in eerste rang voor het volledige kredietbedrag.

In geval van een krediet ter financiering van een verbouwingsproject is een hypotheek in lagere rang voor het volledige kredietbedrag toegestaan.

Art. 3. De N.V. Gimvindus kan de waarborg slechts verlenen indien de betrokken werf kan aantonen dat het onderliggend scheepsbouw of verbouwingsproject bijdraagt tot een positieve cash-flow voor de werf, gebaseerd op de meest realistische hypothesen die niet optimistischer mogen zijn dan deze die aan de basis liggen van het kredietdossier.

De raad van bestuur van de N.V. Gimvindus dient een verklaring af te leveren dat aan deze voorwaarde is voldaan.

Afdeling 2. — De voorwaarden waaronder de N.V. Gimvindus zich borg kan stellen voor de financiering van de bij de scheepsbouw gerelateerde investeringsprojecten

Art. 4. Een in het Vlaamse Gewest gelegen scheepswerf kan een waarborg van de N.V. Gimvindus verkrijgen als zekerheid voor een bij een erkende kredietinstelling aangegaan krediet met het oog op de modernisering van haar productieapparaat.

Art. 5. De N.V. Gimvindus kan deze waarborg slechts verlenen na goedkeuring door de Vlaamse regering.

Afdeling 3. — De voorwaarden waaronder de N.V. Gimvindus zich borg kan stellen voor de financiering van schepen tijdens de bouwfase

Art. 6. Een in het Vlaamse Gewest gelegen scheepswerf kan een waarborg van de N.V. Gimvindus verlenen als zekerheid voor een bij een erkende kredietinstelling aangegaan krediet met het oog op de bouwcostfinanciering van de op de werf te realiseren scheepsbouw of verbouwingsproject.

Art. 7. De N.V. Gimvindus kan deze waarborg slechts verlenen mits de werf kan aantonen dat het scheepsbouw of verbouwingsproject bijdraagt tot een positieve cash-flow voor de werf, gebaseerd op de meest realistische hypothesen die niet optimistischer mogen zijn dan deze die aan de basis liggen van het kredietdossier.

De raad van bestuur van de N.V. Gimvindus dient een verklaring af te leveren dat aan deze voorwaarde is voldaan.

Art. 8. Deze waarborg van de N.V. Gimvindus wordt beperkt in de tijd tot maximaal 12 maanden na oplevering van het schip.

De N.V. Gimvindus kan van deze voorwaarde afwijken mits gemotiveerde beslissing van haar raad van bestuur en mits akkoord van de Vlaamse regering.

HOOFDSTUK II. — *De modaliteiten waaronder de N.V. Gimvindus de waarborg kan verlenen*

Art. 9. § 1. De N.V. Gimvindus dient 12,5 % van het door het gewaarborgde krediet als provisie in haar boekhouding op te nemen als reserve voor een mogelijke uitwinning.

§ 2. Dit bedrag dient effectief gestort te worden op een beleggingsrekening aangehouden bij een kredietinstelling.

§ 3. De voorwaarden en modaliteiten van de beleggingsrekening worden opgenomen in een overeenkomst tussen de kredietinstelling en de N.V. Gimvindus. Deze overeenkomst moet goedgekeurd worden door de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en de Vlaamse minister bevoegd voor economie.

§ 4. Deze beleggingsrekening mag door de N.V. Gimvindus voor geen enkel ander doel aangewend worden als voor de uitwinningen van de door haar gewaarborgde kredieten.

Art. 10. De N.V. Gimvindus verleent de akte van waarborgstelling. Deze akte bepaalt de voorwaarden en modaliteiten van de waarborg.

Art. 11. De waarborg van de N.V. Gimvindus is in alle omstandigheden beperkt tot de hoofdsom, de intresten en de bijbehoren.

Onder intresten wordt niet verstaan verwijlintresten, de wederbeleggingsvergoedingen, de provisie voor overdisponering en de penaltiteitsverhogingen toegepast bij de opeisbaarheid van het krediet.

Onder bijbehoren wordt verstaan: verzekeringspremies die aan de kredietinstelling niet zouden zijn terugbetaald en de intresten, berekend tegen de wettelijke rentevoet, op bedoelde premies, commissielonen, honoraria voor alle akten en lonen voor alle hypothecaire inschrijvingen, honoraria van raadslieden, kosten van betekening en schuldvorderingsverklaring, onbetaalde kredietopeningsprovisie, alle kosten die verband houden met de uitwinning van waarborgen.

HOOFDSTUK III. — *Voorwaarden waaronder het Vlaamse Gewest zich borg stelt voor de N.V. Gimvindus*

Art. 12. Bij de uitwinning van de N.V. Gimvindus door de kredietinstelling dient de in artikel 9, § 1, voorziene provisie te worden aangewend.

Indien deze provisie ontoereikend is, zal het Vlaamse Gewest de kredietinstelling rechtstreeks schadeloos stellen.

Het Vlaamse Gewest is slechts tot schadeloosstelling gehouden voor zover de voorwaarden van dit besluit werden nageleefd.

HOOFDSTUK IV. — *Voorwaarden waaronder de kredietinstellingen erkend kunnen worden in het kader van dit besluit*

Art. 13. Voor de toepassing van dit besluit worden van rechtswege alle kredietinstellingen erkend waaraan de Commissie voor Bank- en Finandewezen een vergunning heeft toegekend voor de uitoefening van de activiteit van kredietinstellingen.

Andere kredietinstellingen kunnen door de Vlaamse minister bevoegd voor Financiën en de Vlaamse minister bevoegd voor Economie worden erkend op voorwaarde dat zij voldoen aan het reglement op het eigen vermogen van de kredietinstellingen van de Commissie voor Bank- en Finandewezen.

HOOFDSTUK V. — *Herstructurering van scheepswerven*

Art. 14. Bij ingrijpende herstructureringen van een in het Vlaams Gewest gelegen scheepswerf kan de Vlaamse regering afwijken van de bepalingen van dit besluit.

HOOFDSTUK VI. — *Uitvoering van dit besluit*

Art. 15. De Vlaamse minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 april 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,
en Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Energie, Wetenschapsbeleid en Externe Betrekkingen,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 95 — 2075

[S-C — WIN — 36091]

19 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les conditions et les modalités d'octroi de garanties par la S.A. Gimvindus dans le cadre de la construction de navires et de cautionnement de la S.A. Gimvindus, par la Région flamande.

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes, et notamment l'article 1er.

Vu le décret du 13 juillet 1994 portant restructuration du GIMV, de Gimvindus, du VHM, de Mijnen et du LIM et institution du Limburgfonds et du Groupe de travail permanent "Limburg", et notamment l'article 17;

Vu la convention du 14 janvier 1993, conclue entre la Région flamande et la S.A. Gimvindus, et notamment le chapitre III, A;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 mars 1995;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé des finances et du budget, donné le 18 avril 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, et par les lois du 16 juin 1989 et du 4 juillet 1989;

Considérant que la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes prévoit l'octroi d'une garantie pour les crédits maritimes;

Considérant que la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que la garantie de l'Etat peut être octroyée jusqu'au 31 décembre 2004 jusqu'à concurrence d'un montant maximum de 18 milliards de BEF;

Considérant qu'il convient d'élaborer une réglementation spécifique pour la Flandre dans le cadre de la garantie de crédits maritimes;

Considérant qu'il convient de réaliser un équilibre entre les contributions afférentes aux garanties et les évictions;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures et du Ministre flamand des Finances et du Budget, Etablissements de Soins, de l'Aide sociale et de la Famille,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Conditions d'octroi de la garantie par la S.A. Gimvindus

Section 1re. — Conditions de cautionnement par la S.A. Gimvindus du financement d'entreprises d'armement en vue de la construction ou de la transformation de navires

Article 1er. La société qui se voit consentir un crédit par une institution de crédit agréée en vue de la construction ou de la transformation de navires peut bénéficier de la caution de la S.A. Gimvindus pour la sûreté de ce crédit, pour autant qu'elle réponde à toutes les conditions suivantes :

1° Il doit s'agir d'une société de droit belge;

2° La société doit présenter une structure de bilan dont le passif se compose à raison de 20 % au moins de moyens propres.

Les moyens propres comprennent : la somme des fonds propres, les primes d'émission, les réserves, les bénéfices reportés et les subventions de capital, sous déduction des frais d'établissement et des immobilisations incorporelles.

Art. 2. Le crédit qui est consenti en vue de la construction ou de la transformation de navires peut bénéficier d'une caution de la S.A. Gimvindus pour la sûreté de ce crédit pour autant que celui-ci réponde aux conditions suivantes :

1° Le crédit doit servir à des investissements dans :

— la création de nouvelles entreprises d'armement;

— la renouvellement ou le développement de l'équipement maritime de la Belgique.

Il convient d'entendre par équipement maritime Belgique, tout navire qui dispose d'un congé belge.

La nue-location autorisée de coques au Grand-Duché de Luxembourg n'y porte nullement préjudice.

Le Gouvernement flamand peut désigner d'autres pays.

2° L'investissement visé au 1° du présent article peut être financé à concurrence de 80 % maximum par le crédit pour lequel la garantie de la S.A. Gimvindus est demandée.

La S.A. Gimvindus peut déroger à cette condition moyennant une décision de son conseil d'administration et moyennant l'accord du Gouvernement flamand.

3° Le crédit doit être garanti par une inscription hypothécaire au premier rang pour l'intégralité de son montant.

Lorsqu'il s'agit d'un crédit de financement se rapportant à un projet de transformation, l'inscription hypothécaire pour l'intégralité du montant du crédit peut se faire à un rang inférieur.

Art. 3. La S.A. Gimvindus ne peut octroyer la garantie que lorsque le chantier en question peut démontrer que le projet de construction ou de transformation de navires visé contribue à un cash-flow positif pour le chantier, en fonction des hypothèses les plus réalistes, qui ne peuvent être plus optimistes que celles qui sous-tendent le dossier de crédit.

Le conseil d'administration de la S.A. Gimvindus doit délivrer une déclaration attestant que cette condition est remplie.

Section 2. — Les conditions de cautionnement par la S.A. Gimvindus du financement de projets d'investissement liés à la construction navale

Art. 4. Tout chantier naval situé en Région flamande peut obtenir une caution de la S.A. Gimvindus pour la sûreté des crédits souscrits auprès d'une institution agréée, en vue de la modernisation de son appareil de production.

Art. 5. La S.A. Gimvindus ne peut accorder cette garantie qu'après avoir obtenu l'approbation du Gouvernement flamand.

*Section 3. — Les conditions de cautionnement par la S.A. Gimvindus
du financement de navires pendant la phase de construction*

Art. 6. Tout chantier naval situé en Région flamande peut obtenir une caution de la S.A. Gimvindus pour la sûreté des crédits souscrits auprès d'une institution agréée, en vue du financement du coût des projets de construction ou de transformation de navires, à réaliser sur le chantier.

Art. 7. La S.A. Gimvindus ne peut octroyer la garantie que lorsque le chantier en question peut démontrer que le projet de construction ou de transformation de navires visé contribue à un cash-flow positif pour le chantier, en fonction des hypothèses les plus réalistes, qui ne peuvent être plus optimistes que celles qui sous-tendent le dossier de crédit.

Le Conseil d'administration de la S.A. Gimvindus doit délivrer une déclaration attestant que cette condition est remplie.

Art. 8. Cette garantie de la S.A. Gimvindus est limitée dans le temps jusqu'à 12 mois maximum après la réception du navire.

La S.A. Gimvindus peut déroger à cette condition moyennant une décision motivée de son conseil d'administration et moyennant l'accord du Gouvernement flamand.

CHAPITRE II. — Modalités d'octroi de la garantie de la S.A. Gimvindus

Art. 9. § 1er. La S.A. Gimvindus est tenue de porter à sa comptabilité, 12,5 % du crédit garanti, à titre de provision pour une éviction éventuelle.

§ 2. Ce montant doit être effectivement versé sur le compte de placement ouvert auprès d'une institution de crédit.

§ 3. Les conditions et modalités du compte de placement sont stipulées dans une convention conclue entre l'institution de crédit et la S.A. Gimvindus. Cette convention doit être approuvée par le Ministre flamand chargé des finances et par le Ministre flamand chargé de l'économie.

§ 4. La S.A. Gimvindus ne peut affecter ce compte de placement à des fins autres que les évictions des crédits garantis par elle.

Art. 10. La S.A. Gimvindus donne l'acte de cautionnement. Cet acte détermine les conditions et modalités de la garantie.

Art. 11. La garantie de la S.A. Gimvindus est limitée en toutes circonstances aux principal, intérêts et accessoires.

Les intérêts ne comprennent pas les intérêts de retard, les indemnités de remploi, la provision de découvert et les majorations de pénalité appliquées en cas d'exigibilité du crédit.

Il convient d'entendre par accessoires : les primes d'assurance qui n'auraient pas été remboursées à l'institution de crédit ainsi que les intérêts, calculés au taux légal, sur les primes visées, commissions, honoraires pour tous actes et salaires pour toutes inscriptions hypothécaires, honoraires de conseillers, frais de signification et de déclaration de créance, provision d'ouverture de crédit impayée, tous frais qui ne se rapportent pas à l'éviction de garanties.

CHAPITRE III. — Conditions de cautionnement par la Région flamande en faveur de la S.A. Gimvindus

Art. 12. La provision visée à l'article 9, § 1er, doit être affectée, en cas d'éviction de la S.A. Gimvindus par l'institution de crédit.

Si cette provision s'avère insuffisante, la Région flamande indemnifiera directement l'institution de crédit.

La Région flamande n'est tenue à l'indemnisation que pour autant que les conditions du présent arrêté aient été respectées.

CHAPITRE IV. — Conditions d'agrément des institutions de crédit dans le cadre du présent arrêté

Art. 13. Pour l'application du présent arrêté, toutes les institutions de crédit auxquelles la Commission bancaire et financière a accordé une licence pour pratiquer l'activité d'institution de crédit, sont agréées de plein droit.

D'autres institutions de crédit peuvent être agréées par le Ministre flamand, chargé des Finances, et par le Ministre flamand, chargé de l'Economie, à condition qu'elles soient conformes au règlement en matière de moyens propres de la Commission bancaire et financière, applicable aux institutions de crédit.

CHAPITRE V. — Restructuration des chantiers navals

Art. 14. Le Gouvernement flamand peut déroger aux dispositions du présent arrêté en cas de restructuration importante d'un chantier naval établi en Région flamande.

CHAPITRE VI. — Exécution du présent arrêté.

Art. 15. Le Ministre flamand ayant les finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 avril 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de la Politique scientifique,
de l'Energie et des Relations extérieures,

-L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, des Etablissements de soins, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER